

Gaza Great Minds

We Will Read Again

Translator

Gaza Great Mind Family consists of talented team of non-paid volunteers across the world who manage the fundraising, social media and web presence for the project. Our role is to showcase the work of the talented educational teams on the ground and advocate for them to raise financial support and educational resources.

We believe that any family is as strong as the members allow it to be. GGM family is seeking highly energetic, passionate and qualified individuals who care about children's education in Gaza during all circumstances. GGM family offers a rewarding experience psychologically by making a real impact on the present & future of the children of Gaza.

Role brief

GGM is seeking a skilled translator to accurately interpret written and audio pieces in various languages while preserving their original meaning, format, and tone. Responsibilities will include carefully reading and comprehending the context of the given material, utilizing specialized dictionaries and translation tools, and meticulously proofreading the final translations.

Success in this role requires exceptional attention to detail and fluency in at least one additional languages, in addition to your native language. Your primary objective will be to deliver high-quality translated content that aligns with GGM requirements and enables us to effectively engage a broader audience.

Responsibilities:

- Read given material and research industry-specific terminology.
- Convert text and audio recordings from one language to one or more others.
- Ensure translated content conveys original meaning and tone.
- Prepare subtitles for videos and online presentations.
- Cross-reference specialized dictionaries and translation tools.
- Proofread translated texts for grammar, spelling and punctuation accuracy.
- Follow up with internal team members and clients to ensure translation meets their needs.

Ideal volunteer would poses:

- Proven work experience as a Translator, Interpreter or similar role is desirable.
- Fluency in at least one languages in addition to your native language
- Excellent proofreading skills with the ability to identify grammar, spelling and punctuation errors.
- Good knowledge of content editing tools.
- Familiarity with translation software.
- Time-management skills.